



DZIENNIK URZĘDOWY

galicyjskiej
c. k. Dyrekcyi poczt i telegrafów.

AMTSBLATT

der k. k. Post- und Telegraphen-
Direktion für Galizien.

W Tarnowie, dnia 12. grudnia 1915.

Tarnów, am 12. Dezember 1915.

Treść: Pismo pożegnalne Jego Ekszelleneyi c. k. tajnego radcy i Ministra handlu Dra Rudolfa Schustera. — Objęcie urzędu przez Jego Ekszellencę Pana c. k. Ministra handlu Dra Aleksandra Spitzmüllera. — Podwyższenie dodatków służbowych dla personalu urzędów zwiniętych. — Powrót uchodźców do zwolnionych od nieprzyjaciela powiatów Galicyi. — Ogłoszenie. — Ubezpieczanie substytutów wiejskich sług pocztowych na wypadek choroby. — Opłaty za międzymiastowe wojskowe rozmowy państwowe. — Szczególne dyspozycje w adresie telegramów do jeńców wojennych we Włoszech. — Zguba stempla dziennego wojskowego urzędu pocztowego Gracanica. — Zmiana cen szpagatu. — Wiadomości osobiste.

Inhalt: Abschiedschreiben Seiner Exzellenz des Herrn k. k. Geheimen Rates und Handelsministers Dr. Rudolf Schuster. — Dienstantritt Seiner Exzellenz des Herrn k. k. Handelsministers Dr. Alexander Spitzmüller. — Erhöhung der Dienstzulagen für das Personale sistierter Postämter. — Rückkehr der Flüchtlinge in die vom Feinde entsetzten Bezirke Galiziens. — Kundmachung. — Krankenversicherung der Ersatzkräfte für Landpostdiener. — Gebührenbehandlung interurbaner militärdienstlicher Staatsgespräche. — Besondere Weisungen in der Adresse von Telegrammen an Kriegsgefangene in Italien. — Verlust eines Orts- und Datumstempels des Militärpostamtes Gracanica. — Änderung der Spagatpreise. — Personalnachrichten.

L. 729/prez.

**Pismo pożegnalne Jego Ekszelleneyi c. k. tajnego radcy i Ministra handlu
Dra Rudolfa Schustera.**

Jego Ekszellenca Pan c. k. Minister handlu Dr. Rudolf Baron Schuster-Bonnot nade-
stał na moje ręce pismo następującej treści:

Zl. 12164/H. M.

Wien, am 1. Dezember 1915.

An

den Herrn Vorstand der k. k. Post und Telegraphen Direktion

Lemberg dzt. Tarnów.

Seine Kaiserliche und Königliche Apostolische Majestät haben zufolge Allerhöchsten Handschreibens vom 30. November d. J. mich vom Amte des Handelsministers in Gnaden zu entheben geruht.

Indem ich infolge dieser Allergnädigsten Enthebung mit dem heutigen Tage von meinem Posten scheide, spreche ich Euer Hochwolgeborn für die mir gewährte eifrige und wirksame Unterstützung meinen verbindlichsten Dank und meine volle Anerkennung aus.

Gleichzeitig ersuche ich Euer Hochwolgeborn den Ausdruck meines Dankes gefälligst auch den unter Ihrer Leitung stehenden Amtsorganen bekanntgeben zu wollen.

Der k. k. Handelsminister:

Schuster m. p.

Powyższe pismo podaję niniejszem do wiadomości wszystkich c. k. galic. urzędów pocztowych.

C. k. Wiceprezydent i kierownik gal. Dyrekcyi
poczt i telegrafów
Schiffner m. p.

Tarnów, 8. grudnia 1915.

L. 730/prez.

**Objęcie urzędu przez Jego Ekscellencyę Pana c. k. Ministra handlu
Dra Aleksandra Spitzmüllera.**

Jego Ekscellencya Pan c. k. Minister handlu zawiadomił mnie o objęciu urzędu następującem pismem:

Zl. 12127/H. M.

Wien, am 2. Dezember 1915.

An
den Herrn Vorstand der k. k. Post und Telegraphen
Direktion für Galizien

Tarnów.

Seine Kaiserliche und Königliche Apostolische Majestät haben mit Allerhöchstem Handschreiben vom 30. November d. J. mich zum Handelsminister allergnädigst zu ernennen geruht.

Hievon setze ich Euer Hochwohlgeboren mit dem Beifügen in Kenntniss, dass ich das mir allergnädigst übertragene Amt mit dem heutigen Tage antrete.

Der k. k. Handels-Minister:
Spitzmüller m. p.

O tem zawiadamiam wszystkie c. k. galic. urzędy pocztowe i telegraficzne.

C. k. Wiceprezydent i kierownik gal. Dyrekcyi
poczt i telegrafów
Schiffner m. p.

Tarnów, 8. grudnia 1915.

L. 12740/M ex 1915.

Podwyższenie dodatków służbowych dla personalu urzędów zwiniętych.

W uwzględnieniu panującej obecnie drożyzny upoważniło c. k. Ministerstwo handlu reskryptem z 27. listopada 1915 L. 37216/P do wypłacania personalowi urzędów zwiniętych, zajętemu służbowo w innej miejscowości, w miejsce dotychczasowych dodatków służbowychienne dodatki służbowe w następującej wysokości:

1) urzędnikom administracyjnym i technicznym wszystkich rang oraz wszystkim innym urzędnikom pragmatycznym do X rangi włącznie, jakoteż starszym pocztmistrzom 5 koron dziennie;

2) urzędnikom pragmatycznym XI rangi i pocztmistrzom 4 korony dziennie;

3) ekspedyentom pocztowym 2 korony dziennie;

4) podurzędnikom i woźnym pocztowym 2 korony dziennie.

Dodatki służbowe dla pomocniczych woźnych i służby klasowej pozostają niezmiennione.

Oficyanci i oficyantki otrzymywać będą przypadające im w myśl rozporządzenia c. k. Ministerstwa handlu z 18. stycznia 1909 L. 325, § 41 (dz. rozp. poczt i tel. Nr. 12 ex 1909) strawne względnie ryczałt strawnego z tem jednak ograniczeniem, że przyznane im strawne nie śmie przekraczać kwoty 4 koron dziennie.

Te nowe podwyższone dodatki służbowe oraz ryczałty strawnego dla oficyantów przyznane będą od 27. listopada 1915, a asygnować się je będzie w ten sam sposób, jak dotychczas ryczałt dyet i strawnego dla personalu urzędów reaktywowanych.

W tym celu należy od 31. grudnia 1915 poczynawszy przedkładać co do tych należności każdego 15-go i ostatniego dnia w miesiącu wykazy zupełnie analogiczne, jak dotąd co do ryczałtu dyet i strawnego w myśl tut. okólnika z 15. lipca 1915 L. 41934/I) Nr. 27 dziennika urzędowego Dyrekcyi poczt i telegrafów). Jeśli w odnośnym urzędzie będzie zajęty i personal urzędów reaktywowanych, należy wykaz personalu urzędów zwiniętych przedkładać równocześnie z tamtymi wykazami, ale nie łączyć personalu obu kategorii w jednym wykazie.

Do 31. grudnia 1915 należy personalowi zwiniętych urzędów wypłacić dodatki służbowe w dotychczasowej wysokości i w dotychczasowy sposób, od 1. stycznia 1916 zaś urzędy zaprzestaną je wypłacać, ponieważ będą stąd przekazywane przekazami płatniczymi.

W pierwszym wykazie, mającym się zamknąć i przedłożyć 31. grudnia 1915, należy osobno wykazać, którym funkcyonaryuszom (choćby już zwolnionym) i za które dni przyznać należy uzupełnienie dodatków służbowych za czas od 27. listopada 1915 do 31. grudnia 1915, poczem to uzupełnienie stąd się przekaże.

Przy tej sposobności zauważa się co następuje:

Za dni urlopów nie należą się personalowi ani dyety (strawne) ani dodatki służbowe; odnośne dni urlopu mają być zawsze podawane dokładnie w wykazach celem potrącenia przy asygnacie.

Tak samo nie należą się te należności chorym, którzy z miejsca stacyonowania wyjechali, a to od dnia wyjazdu. Należy zatem zawsze podawać w wykazach dni choroby z wyraźną uwagą, czy chory pozostał w miejscu, czy też wyjechał i kiedy.

Wykazy mają obejmować także tych funkcyonaryuszów, którzy w dniu zamknięcia wykazu nie są już zajęci w odnośnym urzędzie, ale zostali zwolnieni w okresie piętnastodniowym, za który wykaz przedkłada się.

Dzień zwolnienia, a mianowicie ostatni dzień zajęcia, ma być dokładnie podany i przytoczone ma być, dokąd go zwolniono oraz na jakie zarządzenie.

Ponieważ w powyższych kierunkach były dotąd bardzo znaczne usterki, czyni się pp. naczelników urzędów osobiście odpowiedzialnymi za skutki mylnego lub niedokładnego sporządzania wykazów.

Tarnów, 7. grudnia 1915.

L. 12761/M.

Powrót uchodźców do zwolnionych od nieprzyjaciela powiatów Galicyi.

W ślad za tut. okólnikami z 24/VII 1915 L. 46243/I (dz. urz. Nr. 29), z 14/VIII. 1915 L. 54053/I (dz. urz. Nr. 35), z 29/IX. 1915 L. 68065/I (dz. urz. Nr. 42), z 13/X. 1915 L. 10912/M (dz. urz. Nr. 45), z 26/X. 1915 L. 11317/M (dz. urz. Nr. 46) i z 4/XI. 1915 L. 82642/I (dz. urz. Nr. 48) oznajmia się, iż c. k. Ministerstwo spraw wewnętrznych rozporządzeniem z 22. listopada 1915 L. 62444 zaliczyło w dalszym ciągu do miejscowości, do których powrót **wszystkich uchodźców jest dozwolonym** (grupa A) obecnie także powiaty: **Jasło, Przemyślany, Bohorodczany** (z wyjątkiem gminy Solotwina), dalej powiaty: **Cieszanów, Jaworów, Rudki, Sambor, Bóbrka, Drohobycz, Stryj, Skole, Kałusz i miasto Lwów.**

Formalności urzędowe, potrzebne do uzyskania pozwolenia do powrotu do powyższych powiatów i miejscowości, pozostają bez zmiany (tut. okólnik z 29/IX. 1915 L. 68065/I (dz. urz. Nr. 42 ex 1915) z pewną tylko różnicą co do gromadnych transportów uchodźców. Równocześnie wydzielono z grupy C, a wcielono do **do grupy B** w dalszym ciągu na-

stępujące powiaty: **Dolina, Gródek Jagielloński** (z wyjątkiem gmin Gródek Jagielloński i Janów) **Rohatyn** (z wyjątkiem gmin: Rohatyn, Bólszowce, Bukaczowce i Knihynicze) i **powiat polityczny Lwów**.

Wobec tego należeć będą obecnie do grupy B:

a) z dalszego okręgu wojennego powiaty: Lisko, Przemyśl, Turka, dalej z powiatu gorlickiego: miasto Gorlice, gminy Strozówka, Łużna, Nieznajowa i Mszanka; z powiatu jarosławskiego gminy Sieniawa i Radymno;

b) ze ściślejszego okręgu wojennego miejscowości obecnie do tej grupy wcielone i wyżej wymienione oraz gmina Sołotwina z powiatu bohorodczańskiego.

Tem samem rozporządzeniem zaliczono do osób, którym może być udzielone zezwolenie powrotu do miejscowości grupy C oprócz ściślejszej rodziny t. j. żony i dzieci funkcjonaryuszów państwowych także ich dalszych descendentów oraz ascendentów (t. j. wnuków i rodziców wzgl. dziadków) jakoteż sługi, o ile te osoby przed ucieczką żyły we wspólnem gospodarstwie domowem z odnośnym funkcjonaryuszem.

Tarnów, 7. grudnia 1915.

L. 66.645/III.

Ogłoszenie.

Kasa ubezpieczeń austriackich funkcjonaryuszów pocztowych przyjmuje wedle naprowadzonego poniżej szematu ubezpieczenia na wypadek choroby zastępców, przyjętych za wynagrodzeniem dziennem w miejsce chorych, będących w kontumacyi, lub suspendowanych, wreszcie powołanych do służby wojennej wiejskich sług pocztowych, a to przy tych wszystkich urządach pocztowych w obrębie królestw i krajów reprezentowanych w Radzie Państwa, dla których w oddziale II-gim teje kasy zostały poprzednio ubezpieczone koszty zastępstwa wiejskich sług pocztowych.

SZEMAT

Klasa	Wynagrodzenie dziennie	Zasiłek dzienny dla chorego łącznie z ekwiwalentem za lekarza, leki, środki terapeutyczne przez czasokres sześciotygodniowy	Zasiłek na pokrycie kosztów pogrzebu	Opłata
	Koron	Koron	Koron	
1	2.—	1.80	40.—	<p>W opłatach członków za ubezpieczenia kosztów zastępstwa B. §. 34 tabela II. i III. mieszczą się już i opłaty za ubezpieczenia na wypadek choroby zastępców przyjętych za wynagrodzeniem dziennem.</p> <p>Do opłat członków za ubezpieczenia kosztów zastępstwa A. § 34. tabela II. i III. należy przez czas zatrudniania każdego zastępcy przyjętego za wynagrodzeniem dziennem dopłacać tytułem opłaty za ubezpieczenie na wypadek choroby miesięcznie z góry 70 h. zapomocą czeku pocztowej kasy oszczędności.</p> <p>Członkom ubezpieczeń A. przysługuje prawo przejścia z dniem 1. lipca 1915 do ubezpieczenia B.</p>
2	2.20	2.—	44.—	
3	2.50	2.30	50.—	
4	2.70	2.45	54.—	

Dotyczące urzędy pocztowe mogą odnośny dodatek uzupełniający do statutu jakoteż druki potrzebne do zgłoszenia zastępców sług, przyjętych za wynagrodzeniem dziennem, do uczestnictwa w ubezpieczeniu na wypadek choroby (przy oddziale I) otrzymać na żądanie w Zarządzie kasy ubezpieczeń w Wiedniu 16/1 Urząd pocztowy Wiedeń 103.

Kasa ubezpieczeń c. k. austriackich funkcjonaryuszów pocztowych.

Zastępca przewodniczącego:

J. A. Ritter, mp.

Przewodniczący:

Albin Kucharz, mp.

Tarnów, 5. grudnia 1915.

L. 51446/III.

Ubezpieczenie substytutów wiejskich sług pocztowych na wypadek choroby.

Substytucji przyjęci w miejsce chorych, będących w kontumacyi lub suspendowanych, jak również powołanych z powodu wojny do służby wojskowej wiejskich sług pocztowych, których pp. Kierownicy urzędów pocztowych I i II. klasy utrzymują wedle postanowień § 65 rozporządzenia c. k. Ministerstwa handlu z 21. czerwca 1910. dz. rozp. poczt. i tel. nr. 89 albo na zasadzie unormowanych ryczałtów na koszty substytucyi (Substitutionspauschale) albo też na podstawie asygnowanego stąd każdorazowo jako odszkodowanie wynagrodzenia dziennego, podlegają w myśl rozporządzenia c. k. Ministerstwa handlu z 4. sierpnia b. r. L. 16527/P ex 1915 obowiązкови ubezpieczenia na wypadek choroby i należy ich celem przeprowadzenia tego ubezpieczenia zgłaszać w Związkowej Kasie dla chorych funkcyjaryuszów pocztowych Austrii, odpowiadającej wymogom ustawy o ubezpieczeniu na wypadek choroby.

C. k. Namiestnictwo Niższej Austrii zatwierdziło uzupełniający dodatek statutu Kasy ubezpieczeń c. k. austriackich funkcyjaryuszów pocztowych w Wiedniu, wedle którego Kasa ta przyjmuje obecnie ubezpieczenie na wypadek choroby także i substytutów sług przy tych klasowych urzędach pocztowych, dla których w oddziale II-gim wymienionej Kasy zostały poprzednio ubezpieczone koszty zastępstwa wiejskich sług pocztowych.

Zauważa się równocześnie, a to celem zapobieżenia wszelkim wątpliwościom na przyszłość, że zgłaszanie wymienionych substytutów do ubezpieczenia na wypadek choroby nie jest pozostawione dowolnemu uznaniu pp. Kierowników urzędów klasowych, lecz jest ze względu na intencję powołanego wyżej rozporządzenia Ministerstwa handlu ich ścisłym obowiązkiem, do którego się winni bezwarunkowo i bez zastrzeżeń zastosować — tudzież, że Kierownicy urzędów klasowych, którzy jeszcze dotychczas mimo tut. cyrkularzy z 18. kwietnia 1911 L. 42852/III i z 27. maja 1911 L. 55553/III (dz. urzęd. Dyr. poczt. i telegrafów Nr. 15 i 22 ex 1911) nie ubezpieczyli się od kosztów zastępstwa wiejskich sług pocztowych, mają to obecnie i to bezzwłocznie uskutecznić, gdyż uchronią siebie od ewentualnych, jak praktyka wskazuje nieraz znacznych wydatków, wynikłych z obowiązku ponoszenia kosztów zastępstwa wiejskich sług pocztowych i zarazem stworzą możliwość zgłoszenia odnośnych substytutów, przyjętych w miejsce sług pocztowych, do ubezpieczenia na wypadek choroby.

W tej mierze zwraca się uwagę interesowanych pp. Kierowników urzędów pocztowych I i II klasy na powołane wyżej tutejsze cyrkularze, tudzież na opublikowane w niniejszym dzienniku urzędowym »ogłoszenie« w mowie będącej Kasy ubezpieczeń.

Tarnów, 5. grudnia 1915.

L. 12760/M.

Opłaty za międzymiastowe wojskowe rozmowy państwowe.

Reskryptem z 30. listop. b. r. L. 10557/H. M. oznajmiło c. k. Ministerstwo handlu na podstawie porozumienia z Zarządem wojskowym, że wojskowe rozmowy państwowe należy uważać za bezpłatne, jeżeli są przeprowadzane wyłącznie na wojskowych liniach telefonicznych.

Jeżeli jednak do przeprowadzenia takich rozmów użyte będą częściowo państwowe międzymiastowe linie telefoniczne, częściowo

Zl. 12760/M.

Gebührenbehandlung interurbaner militärdienstlicher Staatsgespräche.

Mit dem Erlasse vom 30. November l. J. Zl. 10557/H. M. hat das k. k. Handelsministerium auf Grund des mit der Militärverwaltung gepflogenen Einvernehmens bedeutet, dass militärdienstliche Staatsgespräche, welche ausschliesslich auf Militärtelephonleitungen abgewickelt werden, gebührenfrei zu behandeln sind.

Wenn jedoch bei der Abwicklung solcher Gespräche teils interurbane Staatstele-

wo zaś wojskowe linie telefoniczne, to należy zaliczać należności za **całą** przestrzeń t. zn. tak, jak gdyby rozmowa była przeprowadzona wyłącznie na państwowej międzymiastowej linii telefonicznej.

Przez to zarządzenie nie doznaje żadnej zmiany tut. rozporządzenie z 16. marca b. r. L. 1964/M (Dz. urzęd. nr. 11 ex 1915).

phonleitungen, teils Militärtelephonleitungen benützt werden, sind die Sprechgebühren für den ganzen Leitungsweg, d. h. so in Anrechnung zu bringen, als ob das Gespräch ausschliesslich auf einer interurbanen Staatstelephonleitung geführt worden wäre.

Durch diese Verfügung erfahren jedoch die Bestimmungen der h. ä. Verordnung vom 16. März d. J. Zl. 1964/M (Amtsblatt Nr. 11 ex 1915) keine Änderung.

Tarnów, 8. grudnia 1915.

Tarnów, am 8. Dezember 1915.

L. 12805/M.

Szczególne dyspozycje w adresie telegramów do jeńców wojennych we Włoszech.

Na podstawie reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 1. grudnia b. r. L. 37107/P ex 1915 zawiadania się urzędy pocztowe, iż w obrocie telegraficznym z jeńcami wojennymi we Włoszech dopuszczalne są tylko następujące dyspozycje nadawców: pilne (dringend), zapłacona odpowiedź, pocztą i posłańcem.

Dyspozycje te mają być wyrażone **w języku francuskim** w brzmieniu podanem w art. X międzynarodowego regulaminu telegraficznego, a mianowicie: urgent, réponse pay'ee, poste i exprès.

Użycie odnośnych znaków konwencyonalnych (jak D. Rp.) nie jest dozwolone.

Tarnów, 9. grudnia 1915.

L. 79865/XI.

Zguba stempla dziennego wojskowego urzędu pocztowego Gracanica.

W c. i k. wojskowym urzędzie pocztowo-telegraficznym Gracanica w Bośni zgubił się stempel dzienny z napisem: »K. und k. Milit. Post XIV Gracanica«.

Zawiadamiając o tem galicyjskie urzędy pocztowe, zwraca się ich uwagę na wskazówki zawarte w tutejszem zarządzeniu z 6. stycznia 1915 L. 868/XI (dz. urzęd. Nr. 1 z r. 1915) celem analogicznego ich przestrzegania.

Tarnów, 6. grudnia 1915.

L. 94401/XI.

Zmiana cen szpagatu.

Pocztowy Zarząd gospodarczy oznajmił, że od 10. grudnia b. r. począwszy aż do odwołania wydawać będzie utrzymywane przez się na składzie materiały powroźnicze po następujących cenach:

1 Kg. szpagatu do plombowania	po 7 K. 65 h.
1 » » cienkiego	» 4 K. 65 h.
1 » » średniego	» 4 K. 55 h.
1 » » grubego	» 4 K. 50 h.
1 kłębek szpagatu do plombowania	» 1 K. 35 h.

1 Kg. niebielonych nici	po 7 K. 60 h.
1 sztuka sznura z łyeczka winnej latorośli (cienkiego) . . »	3 K. 10 h.
1 » » » » » (grubszego) . . »	3 K. 65 h.
1 » » pakunkowego	» 5 K. 60 h.
1 Kg. szpagatu do wiązania aktów (czerwonego) . . . »	8 K. 80 h.
1 » » » » » (białego)	» 9 K. 10 h.
1 kłębek nici czarno żółtych	» 30 h.
1 cewka (zwojnica) jedwabiu	» 90 h.
1 sztuka taśmy konopnej (gurtu) do wiązania fascyku- łów wraz ze sprzączką	» 52 h.
1 karton żółtej taśmy do wiązania aktów	» 1 K.

Uwielamiałając o tem galicyjskie urzędy pocztowe, poleca się im poprawić odpowiednio cennik materyałów utrzymywanych na składzie przez pocztowy Zarząd gospodarczy w Wiedniu.

Tarnów, 9. grudnia 1915.

Wiadomości osobiste.

L. 85260/II.

W tymczasowy stan spoczynku przeniesiono Maryę Kuhnen, oficyantkę pocztową w Śniatynie.

Tarnów, 13. listopada 1915.

L. 93371/II.

Oficyantka pocztowa Marya Gardener z Krakowa została przeniesiona w stały stan spoczynku z końcem grudnia b. r.

Tarnów, 2. grudnia 1915.

L. 75141/II.

Pomocnica pocztowa Emilia Zergrówna, zamieszkała w Brzozdowcach poszukuje posady.

Tarnów, 9. grudnia 1915.
